



باب 4

# بازار ایک سماجی ادارے کی حیثیت سے (The Market as a Social Institution)

**عام** طور پر ہم بازاروں کو خرید فروخت کی ایک جگہ مانتے ہیں۔ روزمرہ کی بول چال کے استعمال میں 'بازار' لفظ کے معنی خاص بازار سے ہو سکتے ہیں جنہیں شاید ہم جانتے ہیں جیسے ریلوے اسٹیشن کے پاس کا بازار، پھلوں کا بازار یا تھوک بازار۔ کبھی کبھی ہم مقامات کی بات سے ہٹ کر لوگوں کے اجتماع، خریدار اور بیچنے والے کی بھیڑ بھاڑ کی بات کرتے ہیں جو مل کر بازار بناتے ہیں۔ اس لیے مثل کے طور پر ایک ہفتہ وار سبزی بازار، شہری پڑوں یا پڑوئی گاؤں میں ہفتہ کے ہر دن مختلف جگہوں پر پایا جاسکتا ہے۔ ایک دوسرے معنی میں 'بازار' ایک علاقہ یا کاروبار کی فہرست کے بارے میں بات کرتا ہے جیسے کاروں کا بازار۔ یا پھر تیار شدہ کپڑوں کا بازار۔ اسی سے جڑا ہوا ایک مفہوم ایک خاص پیداوار یا خدمت کی مانگ کو ظاہر کرتا ہے جیسے کمپیوٹر کے ماہرین کا بازار۔

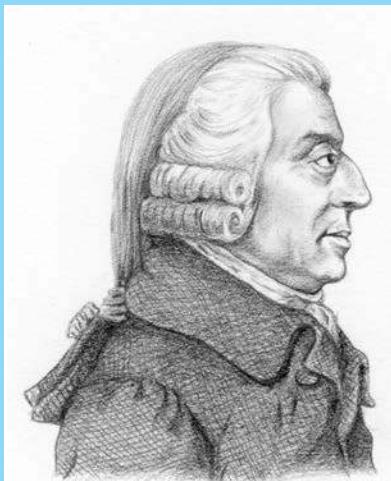
ان تمام معنوں میں ایک بات یکساں ہے اور وہ یہ ہے کہ تمام معنی ایک خاص طرح کے بازار کی بات کر رہے ہیں جسے ہم پوری طرح تبھی سمجھ سکتے ہیں جب ہم اس کے سیاق کو ذہن میں رکھیں۔ پھر اگر ایسا ہے تو صرف 'بازار' کے لفظی معنی کا استعمال جو کسی مخصوص جگہ، لوگوں کی بھیڑ بھاڑ یا کاروباری عمل اور حلقہ کی عکاسی نہ کرتا ہو، ہمیں کیا واضح کر سکتا ہے؟ یہ استعمال نہ صرف اوپر دیے گئے معنی کو شامل کرتا ہے بلکہ تمام طرح کے معاشی عمل اور اداروں کی بھی وضاحت کرتا ہے۔ اس لیے ان وسیع معنوں میں 'بازار، تقریباً معاشی نظام کے برابر ہے۔ ہم بازار کو ایک معاشی ادارے کے طور پر دیکھنے کے عادی ہیں لیکن یہ سبق آپ کو بتائے گا کہ بازار ایک سماجی ادارہ بھی ہے۔ اپنے خود کے طریقوں میں بازار کا مقابلہ ذات، قبائل یا خاندان جیسے واضح سماجی اداروں سے، جن کا ذکر باب 3 میں کیا گیا ہے، کیا جاسکتا ہے۔

#### 4.1 بازار اور معيشت پر سماجیاتی پس منظر

معاشیات مضمون کے تدریجی عمل کا مقصد اس بات کو سمجھنے اور بیان کرنے سے ہے کہ جدید سرمایہ دارانہ معاشی نظاموں میں بازار کس طرح سے کام کرتے ہیں جیسے قیمتیں کس طرح طے ہوتی ہیں، کسی خاص طرح کی سرمایہ کاری کا مکنہ اثر کیا ہے، یا وہ کون سے عوامل ہیں جو لوگوں کو خرچ کرنے یا پیسے بچانے کے لیے راغب کرتے ہیں۔ سماجیات بازاروں کے مطالعے میں کیا تعاون کر سکتی ہے جو معاشیات سے اچھوتارہ گیا ہے؟

اس جواب کے لیے ہمیں مختصر طور پر اٹھا رہوں صدی کے انگلینڈ اور جدید معاشیات کے ابتدائی دور کے بارے میں جانا ہو گا جسے اس دور میں "سیاسی معاشی نظام" کہا جاتا تھا۔ ابتدائی دور کے سیاسی ماہرین معاشیات میں ایڈم اسمٹھ سب سے زیادہ مشہور تھے جنہوں نے اپنی کتاب 'دی ولیٹھ آف نیشنز' میں بازار کی معيشت کو سمجھنے کی کوشش کی جو اس وقت اپنی ابتدائی شکل میں تھی۔ انہوں نے لکھا کہ بازاری معاشی نظام، افراد کے بیچ لین دین یا سودوں کا ایک طویل سلسلہ ہے جو تسلیل کی وجہ سے خود بہ خود ایک عملی اور منظم نظام قائم کرتا ہے۔ یہ اس وقت بھی ہوتا ہے جب کروڑوں کے لین دین میں شامل افراد میں سے کوئی فرد اس کو قائم کرنے کا ارادہ نہیں کرتا۔ ہر ایک فرد اپنے منافع کو بڑھانے کی فکر کرتا ہے اور ایسا کرتے ہوئے بھی وہ جو کچھ کرتا ہے وہ خود بخود ہی سماج کے یا تمام لوگوں کے حق میں ہوتا ہے۔ اس طرح یہ محسوس ہوتا ہے کہ کوئی ایک پوشیدہ طاقت یہاں کام کرتی ہے جو ان تمام افراد کے مفاد کی روشنی کو سماج کے منافع میں تبدیل کر دیتی ہے۔ اس طاقت کو ایڈم اسمٹھ

### ایڈم اسمٹھ (1723-1790)



ایڈم اسمٹھ عصری معاشی خیالات کے بنی کی حیثیت سے جانے جاتے ہیں۔ اسمٹھ اپنی پانچ کتابوں کی سیریز 'دی ولپیٹھ آف نیشن' سے مشہور ہیں۔ جس میں اس بات کی وضاحت کی گئی ہے کہ کیسے کھلے بازار کے معاشی نظام میں عقلی ذاتی مفاد معاشی خوشحالی کی طرف لے جاتا ہے۔

نے 'عاتبانہ ہاتھ' کا نام دیا۔ اس لیے انہوں نے یہ جواز پیش کیا کہ سرمایہ دارانہ معاشی نظام، خود کے فائدے سے چلتا ہے اور یہ اس وقت بہت اچھے طریقہ سے کام کرتا ہے جب ہر خریدار اور اشیا فروش عقلی فیصلے لیتے ہیں جو ان کے حق میں ہوتے ہیں۔ اسمٹھ نے 'عاتبانہ ہاتھ' کے نظریے کو اس مباحثہ کے طور پر استعمال کیا کہ جب بازار میں فرد خود منافع کے مطابق کام کرتا ہے تو سماج کو ہر طرح سے فائدہ ہوتا ہے کیون کہ یہ معاشی نظام کو بڑھاتا ہے اور زیادہ سرمایہ پیدا کرتا ہے۔ یہی سبب ہے کہ اسمٹھ نے 'کھلے بازار' کی جماعت کی، ایک ایسا بازار جو کسی بھی طرح کی قومی یا دوسری روک تھام سے آزاد ہو۔ اس معاشی فلسفے کو فرانسیسی زبان میں لیسیز- فیر (Laissez-Faire) بھی کہا گیا، جس کے معنی ہیں بازار کو کیلائا چھوڑ دیا جائے یا مداخلت نہ کی جائے۔

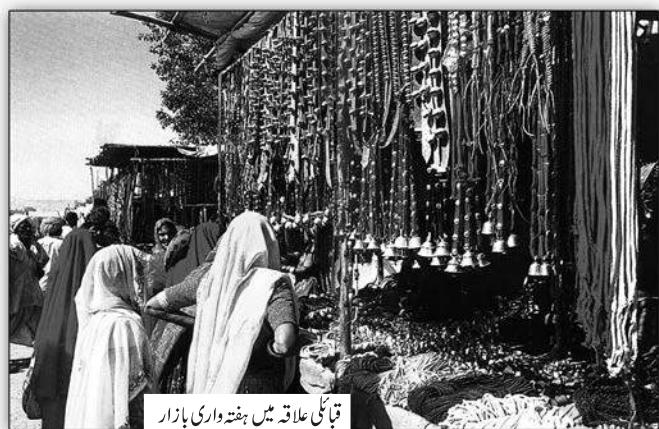
جدید معاشیات کی ترقی ایڈم اسمٹھ جیسے ابتدائی مفکروں کے خیالات سے ہوئی ہے اور یہ اس خیال پر محضہ ہے کہ معاشی نظام کا مطالعہ سماج کے ایک علاحدہ حصے کی حیثیت سے بھی کیا جاسکتا ہے جو بڑے سماجی اور سیاسی سیاق سے الگ ہیں جن میں بازار، اپنے خود کے اصولوں کے مطابق کام کرتے ہیں۔ اس طریقہ کار کے عکس ماہرین سماجیات نے بڑے سماجی ڈھانچے کے اندر معاشی اداروں اور عمل کو سمجھنے کے لیے ایک متبادل طریقہ کو ترقی دینے کی کوشش کی ہے۔

ماہرین سماجیات مانتے ہیں کہ بازار سماجی ادارے ہیں، جو مخصوص ثقافتی طریقوں کے ذریعے بنتے ہیں۔ مثال کے طور پر بازاروں کا کنٹرول یا انتظام اکثر خاص سماجی گروہ یا طبقوں کے ذریعے ہوتا ہے اور اس کا دوسرا اداروں، سماجی عمل اور ساختوں سے بھی خاص تعلق ہے۔ ماہرین سماجیات کے اس تصور کو اکثر یہ کہہ کر ظاہر کرتے ہیں کہ معاشی نظام سماج میں رچا بسا، ہاٹ کی اور دوسری ہے ایک روایتی تجارتی طبقہ اور ہندوستان کے نوآبادیاتی دور میں اس کے لین دین کا تانا بانا۔

### چھتیس گڑھ کے ضلع بستر میں ڈھورائی گاؤں کا ایک ہفتہوار قبائلی بازار

دنیا بھر کے زیادہ تر کسان یا زرعی مددوں، سماجوں میں وقایہ فرمائے والے بازار یا ہاتھ سماجی اور معاشی تینی نظام کی ایک بنیادی خصوصیت ہوتے ہیں۔ ہفتہوار بازار آس پاس کے گاؤں کے لوگوں کو جمع کرتا ہے جو انی کھیتی کی پیداوار یا کسی دوسری اشیا کو بخenze آتے ہیں اور وہ وہاں سے بنی بنائی چیزیں اور دوسرے سامان خریدتے ہیں جو ان کے گاؤں میں نہیں ملتے ہیں۔ ان بازاروں میں مقامی علاقہ سے باہر کے لوگوں کے ساتھ ساتھ ساہوکار، مخترے، نجومی اور دیگر فنتم کے ماہرین اپنی سروں اور اشیا کے ساتھ آتے ہیں۔ دیہی ہندوستان میں ایک طے وقفہ پر خاص بازار بھی لگتے ہیں جس کی ایک مثال ہے مویشی بازار جو ایک خاص وقفہ کے بعد لگتا ہے۔ وقفہ پر محضہ یہ بازار مختلف مقامات اور علاقوں کے معاشی نظاموں کو جوڑتے ہیں اور پھر انھیں وسیعی قومی معاشی نظاموں اور قبیلوں اور بڑے شہروں کے مرکزوں سے جوڑتے ہیں۔

ہفتہ وار ہاٹ، کا دیہی اور یہاں تک کہ شہری ہندوستان میں بھی ایک عام نظارہ ہوتا ہے۔ پہاڑوں اور جنگلات سے بھرے علاقوں میں (خاص طور پر جہاں قبائلی آباد ہوتے ہیں) جہاں آبادی بہت دور ہوتی ہے، برڑکیں اور آدمورفت کے ذرائع بہت کمزور ہوتے ہیں اور معاشی نظام بھی مقابلاً غیر ترقی یافتہ ہوتا ہے۔ ایسے میں ہفتہ وار بازار پیداوار کی لین دین کے ساتھ ساتھ سماجی میل ملاپ کا ایک اہم ذریعہ بن جاتا ہے۔ مقامی لوگ بازار میں اپنی کھیتی کی پیداوار یا جنگل سے لائی گئی اشیا کو تاجریوں کو بیچتے ہیں جو قبیلوں میں انھیں لے



قبائلی علاقے میں ہفتہ واری بازار

جا کر دوبارہ بیچتے ہیں اور ان پیسوں سے ضروری چیزیں جیسے نمک اور زراعت کے اوزار اور استعمال کی چیزیں جیسے چوڑیاں اور گہنے خریدتے ہیں۔ لیکن زیادہ تر لوگوں کے لیے ہاٹ جانے کا اہم سماجی سبب ہے جہاں وہ اپنے رشتہ داروں سے ملاقات کرتے ہیں، گھر کے جوان لڑکے لڑکیوں کی شادی طے کر سکتے ہیں، گپ شپ کر سکتے ہیں اور کئی دوسرے کام بھی انجام دے سکتے ہیں۔

جبکہ قبائلی علاقوں میں ہفتہ وار بازار ایک پرانا ادارہ ہے وہیں وقت کے ساتھ ان کی شکل و صورت میں بھی تبدیلی ہوئی ہے۔ ان دور دراز کے علاقوں کے نوازدیاتی ریاستوں کے کنٹروں میں آنے کے بعد انھیں دھیرے دھیرے علاقائی اور قومی معاشی نظام کے ساتھ جوڑ دیا گیا۔ قبائلی حلقوں کو سڑکوں کی تغیر کے ذریعے اور مقامی لوگوں کو سمجھا جھاکر (جس میں سے بہت سارے لوگوں نے نوازدیاتی حکومت کے خلاف قبائلی بغاوت کی تھی) کھولا گیا تاکہ ان علاقوں کے زرخیز جنگلوں اور معدنی وسائل تک بنا روک ٹوک کے پہنچا جاسکے۔ ایسا ہونے سے ان علاقوں میں تاجریوں، سماہوکاروں اور آس پاس کے میدانی علاقوں سے دوسرے غیر قبائلی لوگوں کا بھی تانتا لگ گیا۔ اس طرح قبائلی معاشی نظام میں تبدیلی آگئی کیوں کہ اب جنگل کی پیداوار کو باہری لوگوں کو بیچا جانے لگا اور نئی قسم کی اشیاء نظام میں شامل ہو گئیں۔ قبائلیوں کو اب ان کانوں اور باغات میں بھی مزدوری کی حیثیت سے رکھا جانے لگا جو انگریزی حکومت کے دور میں قائم ہوئے تھے۔ نوازدیاتی حکومت کے دوران قبائلی مزدوری کے ایک بازار کی ترقی ہوئی ان تمام ترتبدیلیوں کے سبب مقامی قبائلی معاشی نظام بڑے بازاروں سے جڑ گئے پھر اس کا اثر مقامی لوگوں کے لیے عموماً بے حد منفی تھا۔ مثال کے لیے باہر سے مقامی علاقوں میں سماہوکاروں اور تاجریوں کی آدمورفت نے قبائلیوں کو غریب کر دیا، ان میں زیادہ تر نے اپنی زمین باہری لوگوں کے ہاتھ کھودی۔

ہفتہ وار بازار ایک سماجی ادارے کی شکل میں، قبائلی، مقامی معیشت اور باہری ماحول کے بیچ کی کڑیوں اور قبائلیوں اور دوسرے لوگوں کے درمیان معاشی استھان کا تعلق، ان سب کی تصویر کشی بستر ضلع کے ایک ہفتہ وار بازار کے مطالعے میں کی گئی ہے۔ یہ ضلع گوڈ نام قبائلیوں سے آباد ہے۔ ہفتہ وار بازار میں آپ کو مقامی لوگ، جس میں قبائلی اور غیر قبائلی کے ساتھ ساتھ باہری لوگ بھی شامل ہیں اور جس میں خصوصاً مختلف ذاتوں کے ہندو تاجر بھی ہیں، ملیں گے۔ جنگلات کے افسران بھی بازار میں ان قبائلیوں کے ساتھ تجارت کرنے آتے ہیں جو کہ حکمہ جنگلات میں کام کرتے ہیں اس طرح، اس بازار میں تمام طرح کے مخصوص فروخت کار اپنی اشیا اور خدمات بیچنے کے لیے آتے ہیں۔ اہم چیزیں جن کی بازار میں خرید و فروخت چلتی ہے وہ تیار کی

ہوئی اشیا (جیسے گھنے اور پائل، برش اور چاقو) غیر مقامی کھانے پینے کی اشیا (جیسے نمک اور ہلہی)، مقامی کھانے کی اشیا، زراعت کے سامان اور تیار کی ہوئی اشیا (جیسے بانس کی ٹوکری)، اور جنگل کی پیداوار (جیسے ملی اور لہسن) ہیں۔ جنگل کی اشیا جنہیں قبائلی لے کر آتے ہیں، انھیں تاجر خرید کر قصبوں میں لے جاتے ہیں، ان ہاؤں (بازاروں) میں خریدار عموماً قبائلی ہی ہوتے ہیں، پھر بنچے والے زیادہ تر اپنی ذات کے ہندو ہوتے ہیں۔ قبائلی جنگلی اور زراعت سے متعلق اشیا اور اپنی محنت مشقت کو بچ کر جو پیسا کرتے ہیں وہ عموماً ان ہاؤں میں ملنے والی سستی پاکلوں اور گھنوں اور استعمال کی چیزوں جیسے تیار کپڑوں کی خریداری کے لیے خرچ کرتے ہیں۔

الفرڈ گلیل (1982) جیسے ماہر انسانیات کے مطابق جنہوں نے دھورائی کا مطالعہ کیا، بازار کی اہمیت صرف اس کے معاشی عمل تک ہی محدود نہیں ہے۔ مثال کے طور پر بازار کی بناؤ اس علاقے کے طبقہ بند اندر ورنی گروہوں کے سماجی تعلقات کی عالمی تصوری کشی کرتی ہے۔ مختلف سماجی گروہ، ذات اور سماجی اونچی بیچ اور ساتھ ہی بازار کے نظام میں اپنی حیثیت کے مطابق قائم ہوتے ہیں۔ امیر اور اونچے درجہ والے راجبوتوں زیارت بنانے اور متوسط درجے کے مقامی ہندو تاجر بازار کے درمیان والے حصے میں بیٹھتے ہیں اور قبائلی جو سبزی اور مقامی سامان بیچتے ہیں وہ بازار کے باہری حصوں میں بیٹھتے ہیں۔ خریدی و پیچی جانے والی چیزوں کی قیمتوں سے اور کس طرح سے مول بھاؤ کیا جاتا ہے اس سے سماجی تعلقات کا پتہ چلتا ہے۔ مثال کے لیے قبائلی اور غیر قبائلی لوگوں کے درمیان باہم دیگر عمل، ایک برادری کے ہندوؤں کے درمیان کے باہم دیگر عمل سے بالکل مختلف ہوتا ہے۔ یہ باہم دیگر عمل طبقہ بندی اور سماجی دوری کو واضح کرتا ہے نہ کہ سماجی برابری کو۔

#### باکس 4.1

#### بستر میں ایک قبائلی گاؤں کا بازار

دھورائی ایک قبائلی بازار والے گاؤں کا نام ہے جو کہ چھتیں گڑھ کے شمالی بستر ضلع کے اندر ورنی علاقے میں باشے۔ جب بازار نہیں لگتا، ان دونوں دھورائی ایک اوگھتا ہوا، پیڑوں کے چھپروں سے چھایا ہوا، گھروں کا جھرمٹ ہے جو پیر پسارے ان سڑکوں سے جاملا ہے جو بغیر کسی پیانے کے جنگل بھر میں پھیلی ہوئی ہیں۔ دھورائی کی سماجی زندگی بیان کی دو پرانی چائے کی دکانوں تک محدود ہے، جس کے خریدار راجیہ و نسیوا کے نچلے طبقہ کے ملازمین ہیں جو بدستہ اس دور راز اور سنسن علاقے میں کام کے سبب بھنسے پڑے ہیں۔ دھورائی کا وجود غیر بازاری دونوں میں یا جمعہ کو چھوڑ کر صفر کے برابر ہوتا ہے لیکن بازار والے دن وہ کسی اور جگہ میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ ٹرکوں سے راستہ جام ہوتا ہے۔ جنگل کے سرکاری ملازمین اپنی استری کی ہوئی پوشاؤں میں ادھر سے ادھر چہل قدمی کر رہے ہوتے ہیں اور جنگل کے محلہ کے اہم افسران اپنی ڈیوٹی بجا کر محکمہ جنگلات کے ریسٹ روم کے آنکن سے بازار پر نظر بنائے رکھتے ہیں۔ وہ قبائلی مزدوروں کو ان کے کام کی اجرت بانٹتے ہیں۔۔۔۔۔ جب افسران ریسٹ روم میں دربار لگاتے ہیں تو قبائلیوں کی قطار چاروں سمت سے کھچی چل آتی ہے۔ وہ جنگل کے سامان اپنے کھیتوں کی پیداوار یا پھر اپنے ہاتھ سے بنایا ہوا کچھ لے کر آتے ہیں۔ ان میں سبزی بیچنے والے ہندو اور ماہرین دست کار، کمہار، جولا ہے اور لوہار شامل ہوتے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے کہ فراوانی ہے اور ابتری ہے، بازار کے ساتھ ساتھ کوئی مذہبی تیوہار بھی چل رہا ہے۔۔۔۔۔ لگتا ہے۔ جیسے ساری دنیا انسان، بھگوان سب ایک ہی جگہ بازار میں جمع ہو گئے ہیں۔ بازار تقریباً ایک چو گوشہ زمین کا حصہ ہے جو تقریباً 100 گز مربع زمین میں میں بسا ہوا ہے جس کے پیچے ایک شاندار برگد کا درخت ہے۔ بازار کی چھوٹی چھوٹی دکانوں کی چھت چھپر کی بنی ہے اور یہ دکانیں بہت پاس پاس ہیں، شیخی میں گلیارے سے بن گئے ہیں جن کے درمیان سے خریدار سنجھتے ہوئے کسی طرح کم جسے ہوئے دکان داروں کے کم فیضی سامانوں کو پیر سے کچلنے سے بچانے کی کوشش کرتے ہیں، جنہوں نے مستقل دکانوں کے درمیان کی جگہ کا اپنی چیزوں کی نمائش کرنے کے لیے ہر ممکن استعمال کیا ہے۔

مأخذ: گلیل (1982:470.7)

## بَاس 4.1 کے لیے مشق

بَاس میں دیے گئے اقتباس کو پڑھیے اور نیچے دیے گئے سوالوں کے جواب دیجیے:

- 1- یہ اقتباس آپ کو آدی واسیوں اور یا است (جس کی نمائندگی محکمہ جنگلات کے افسران کے ذریعے ہوتی ہے) کے بیچ کے تعلقات کے بارے میں کیا بتاتا ہے؟ محکمہ جنگلات کے اردوی، آدی واسی ضلعوں میں اتنے اہم کیوں ہیں؟ افسران آدی واسی مزدوروں کو بھاوجرت کیوں دے رہے ہیں؟
- 2- بازار کی بناؤٹ اس کی تنظیم اور عملی نظام کے بارے میں کیا واضح کرتی ہے؟ کس طرح کے لوگوں کی مستقل دکانیں ہوں گی اور کم مختتم دکان دار کوں ہیں، جو زمین پر بیٹھتے ہیں؟
- 3- بازار میں اہم خریدار کوں ہیں اور فروخت کرنے والے کون ہیں؟ بازار میں کس طرح کی اشیا ہوتی ہیں اور ان مختلف قسم کی اشیا کو کون لوگ خریدتے و بیچتے ہیں؟ اس سے آپ کو اس علاقے کی مقامی معاشری نظام اور آدی واسیوں کے بڑے سماجی اور معاشری نظام سے تعلق کے بارے میں کیا پتہ چلتا ہے؟

## قبل نوآبادیاتی اور نوآبادیاتی ہندوستان میں ذات پرمنی بازار اور کاروباری تانا بانا۔

ہندوستانی معاشری تاریخ کے کچھ روایتی تذکرے ہندوستان کے معاشری نظام اور سماج کو تبدیل نہ ہونے والا سمجھتے ہیں۔ یہ مانا جاتا رہا ہے کہ معاشری کا یا پڑھ نوآبادیات کے ساتھ ہی شروع ہوئی۔ ایسا مانا جاتا تھا کہ ہندوستان دیہی برادری والا ملک ہے جو سبتاً خود کفیل تھے اور ان کا معاشری نظام بنیادی طور پر غیر بازاری لین دین کی بنیاد پر قائم تھا۔ نوآبادیات کے دوران اور ہندوستان کی آزادی کے ابتدائی دور میں ایسا مانا گیا کہ کاروباری روپیے پیسے کو معاشری نظام کے مقامی زرعی معاشری نظام میں آنے اور لین دین کے وسیع حلقوں میں ان کے شامل ہونے سے دیہی اور شہری سماجوں میں زبردست سماجی اور معاشری تبدیلی ہوئی۔ یہاں یہ کہنا صحیح ہے کہ نوآبادیات نے بڑے معاشری ردود بدل کیے جیسے انگریزی حکومت کی یہ مانگ کہ زمین کی لگان کو نقد ادا کرنا ہے، وہاں حال ہی میں ہوئی تاریخی تحقیق یہ واضح کرتی ہے کہ ہندوستان معاشری نظام میں روپیہ پیسے کا استعمال (تجارت میں روپیے پیسے کا استعمال ہوتا ہے) نوآبادیات کے ٹھیک پہلے سے ہی موجود تھا۔ جہاں بہت سے گاؤں اور علاقوں میں مختلف قسم کے غیر بازاری لین دین کا نظام (جیسے جماعتی نظام) تو موجود تھا پر نوآبادیات سے پہلے دور میں بھی گاؤں میں لین دین کے بڑے حصہ تھے جس سے زراعت کی بیدار اور طرح طرح کی دوسری اشیا کا تجارتی چلن ہوتا تھا (بیلی 1983، سبرائیم 1996)۔ اب ایسا لگتا ہے کہ روایتی اور جدید (یا سرمایہ داری کا دور) معاشری نظام کے بیچ میں اکثر جو تقسیم کی جاتی ہے وہ اس صفائی سے منقسم نہیں ہے بلکہ ایک دوسرے سے گھلما لہا ہے۔ حال ہی کی تاریخی تحقیقات نے بھی یہ واضح کیا ہے کہ نوآبادیات کے پہلے بھی ہندوستان میں جامع اور ترقی یافتہ تجارتی نیٹ ورک موجود تھا۔ یہ تو ہم سب جانتے ہیں کہ پچھلی کتنی ہی صدیوں سے ہندوستان، کرگھے (ہینڈ لوم) کے کپڑوں کا اہم صنعت کار اور برآمدی تجارت کار (سوئی و مہنگے ریشم دونوں) ہونے کے ساتھ ساتھ دوسری مختلف چیزوں (جیسے مسالہ) جن

کی عالمی بازار میں خاص کر یورپ میں بہت مانگ تھی، کا ذریعہ تھا۔ یہ حریت کی بات نہیں ہے کہ نوآبادیات کے پہلے کے دنوں میں ہندوستان میں ترقی یافتہ مراکز پیداوار کے ساتھ ساتھ ہندوستانی تاجروں کا منظم تجارت، تجارتی نظام اور بینکنگ نظام بھی موجود تھا جس سے ہندوستان اپنے ملک کے اندر اور باقی دنیا سے تجارت کرنے کا اہل تھا۔ ان روایتی تجارتی برادریوں یا ذاتوں کا اپنا قرض اور بینک کا نظام تھا۔ مثال کے طور پر لین دین اور قرض کا ایک اہم ذریعہ ہندی یا لین دین کا بل تھا (جو کہ ایک قرض کے کاغذ کی طرح تھا) اسے تاجر بھی دوری کی تجارت میں استعمال کرتے تھے۔ چوں کہ تجارت کی ترجیحات میں ان برادریوں کی ذات اور رشتہ داری اپنے ہی حلقوں میں ہوتی تھی۔ اس لیے ملک میں کسی ایک کنبے سے ایک تاجر کے ذریعے جاری ہندی دوسرے کوئے کے تاجر کے ذریعے قبول کی جاتی تھی۔

تامل ناؤ کے ناؤ کوٹائی چڑیا روں (یانا کرثار) اس کی ایک لچپ مثال پیش کرتے ہیں کہ یہ ہندوستانی تجارتی تانے بانے کس طرح منظم تھے اور کیسے کام کرتے تھے۔ نوآبادیات کے دوران اس طبقے پر کیا گیا مطالعہ واضح کرتا ہے کہ کس طرح سے ان کی بینکنگ اور تجارتی سرگرمی برادری کی سماجی تنظیموں سے جڑی ہوتی تھیں۔ ذات، رشتہ داری اور خاندان کی بناءٹ سب تجارت کے موافق تھیں اور تجارت انھیں سماجی ڈھانچوں کے تحت ہوتی تھی۔ جیسا کہ زیادہ تر روایتی تجارتی برادریوں میں ہوتا ہے۔ ناکرثاروں کے بینک بھی ان کی مشترکہ خاندانی تنظیم تھے تاکہ اس طرح تجارتی ادارے کا ڈھانچہ بھی خاندان کی طرح رہے۔ اسی طرح تجارتی اور بینکنگ کے تمام عمل بھی ذات اور رشتہ داری کے تعلقات کے ذریعے منظم تھے۔ مثال کے طور پر، پہنچی یار تاجروں کی ذات پر مبنی سماجی ڈھانچہ یا تعلقات نے انھیں جنوبی مشرقی آسیا اور سیلوں میں اپنی سرگرمیاں بڑھانے میں مدد دی۔ ایک نظریہ سے ناکرثاروں کی ہندوستانی معاشری سرگرمیوں کو ایک طرح کا دلیسی سرمایہ دارانہ نظام کہہ سکتے ہیں۔ یہ ترشیح ہمیں یہ سوال پوچھنے پر مجبور کر دیتی ہے کہ کیا سرمایہ داری کی کوئی دوسری شکل ہے یا تھی جو یورپ کی سرمایہ داری سے مختلف ہے (روڈنر 1994)

#### باکس 4.2

#### تامل ناؤ کے ناکرثاروں میں ذات پر مبنی تجارت

اس کا مفہوم یہ نہیں ہے کہ ناکرثاروں کے بینکنگ نظام کی شکل ماہرین معاشریات کے مغربی طرز کے بینکنگ نظام کے خاکے سے ملتی ہے..... ناکرثاروں میں ایک دوسرے سے قرض لینا یا پیسہ جمع کرنا ذات پر مبنی سماجی تعلقات سے جڑا ہوتا تھا جو تجارت کے قطعہ ارض، رہائشی مکانات، وراثت، شادی اور یکسان برادری کی رکنیت پر مبنی تھا۔ جدید مغربی بینکنگ نظام کے خلاف ناکرثاروں میں یہی نامی (سماک) فیصلہ، صلاحیت اور جمع سرمایہ جیسے نظریات کے مطابق لین دین دہانہ کہ سرکار کے مرکزی کنٹرول پینک کے اصولوں کے مطابق، اور یہی شناخت پوری ذات کے نمائندے کی طرح ہر ایک اکیلے ناکرثار فرد کے اس نظام میں اعتماد و بھروسے کو لیٹنی باتی ہے۔ دوسرے الفاظ میں ناکرثاروں کا بینکنگ نظام ایک ذات پر مبنی بینکنگ نظام تھا۔ ہر ایک ناکرثار نے اپنی زندگی کو مختلف قسم کے اجتماعی اداروں میں شامل ہونے اور اس کا انتظام کرنے کے مطابق منظم کیا تھا۔ یہ ادارے تھے جو ان کی برادری میں سرمایہ جمع کرنے اور بانٹنے میں جھٹے ہوئے تھے۔

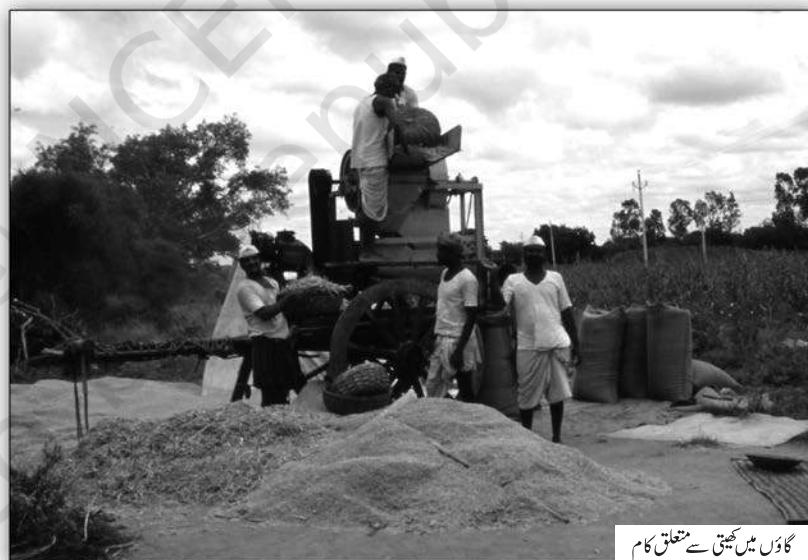
## بَاس 4.2 کے لیے مشق

بَاس میں دیے کا سٹ اینڈ کیپٹل ازم ان کالوئیں امڈیا (روڈ نر 1994) سے لیے گے اقتباس کو پڑھیے اور مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب دیکھیے۔

- 1۔ مصنف کے مطابق، ناکرثاروں کے بیننگ نظام اور جدید مغربی بیننگ نظام میں کیا اہم فرق ہے؟
- 2۔ ناکرثاروں کی بیننگ اور تجارتی سرگرمیاں دوسرے سماجی ڈھانچوں سے کہ مختلف طریقوں سے جڑی ہوئی ہیں؟
- 3۔ کیا آپ جدید سرمایہ دار نہ معاشری نظام کے تحت ایسی مثال سوچ سکتے ہیں جہاں معاشری سرگرمیاں ناکرثاروں کی ہی طرح سماجی ڈھانچے میں گھلی ہیں؟

## بازاروں کی سماجی تنظیم: روایتی تجارتی برادریاں

ہندوستانی میشٹ کے کئی سماجیاتی مطالعے روایتی تجارتی برادریوں، یا ذاتوں جیسے ناکرثاروں پر مرکوز ہے۔ جیسا کہ آپ اچھی طرح سے جان گئے ہیں کہ زمین پر حق، تجارتی اختلاف اور دوسرے مضامین کے سیاق میں ذات کے نظام اور معاشری نظام میں گہرا تعلق ہے۔ یہ بات بازاروں اور تجارتیوں پر بھی اتنی ہی عائد ہوتی ہے۔ درحقیقت ویشیہ، چاروں نوں میں سے ایک ہے، یہ سچائی ہندوستانی سماج میں دور قدیم سے تجارت اور تاجریوں کی اہمیت کو واضح کرتی ہے حالاں کہ دوسرے ورنوں کی طرح ویشیہ کی حیثیت اکثر ٹھہری ہوئی شناخت یا سماجی حیثیت کے مقابلہ میں حق یا خواہش سے حاصل کی ہوئی ہوتی ہے۔ حالاں کہ کچھ ایسی ویشیہ برادریاں بھی ہیں (جیسے، شمالی ہندوستان کے بنیے) جن کا روایتی پیشہ ایک لمبے عرصے سے تجارت یا کاروبار رہا ہے۔ کچھ جات کے گروہ بھی ہیں جو تجارت میں شامل ہو گئے ہیں۔ ایسے گروہ ترقی کرنے کے عمل میں ویشیہ کی حیثیت پانے کے خواہش مند ہیں یا اس پر حق جاتے ہیں۔ ہر ذات برادری کی تاریخ کی طرح، اس سیاق میں بھی ذات حیثیت یا پہچان اور ذات کے عمل جس میں کاروبار بھی شامل ہیں کے درمیان ایک پیچیدہ تعلق ہوتا ہے۔ ہندوستان میں روایتی کاروباری برادریوں، میں صرف ویشیہ ہی نہیں بلکہ اور گروہ بھی اپنی الگ مذہبی یا دوسری اجتماعی شناختوں کے ساتھ شامل ہیں جیسے پارسی، سندھی، بوہرایا جین۔ تجارتی برادریوں کی سماج میں ہمیشہ اونچی حیثیت نہیں رہی ہے۔ مثلاً نوآبادیاتی حکومت کے



گاؤں میں کھیتی سے متعلق کام

## سرگرمی 4.1

آپ جس شہر یا قصبہ میں رہتے ہوں، وہاں کے بازاروں اور خرید و فروخت کے حلقوں کا معانیہ بیجھے۔ ملاش بیجھے کہ وہاں کون سے مشہور تاجر اور کس برادری سے ان کا تعلق ہے؟ کیا اُس حلقوں میں کچھ خاص تجارتوں کو خاص تاجر برادریوں کے ذریعے قابو میں رکھا جاتا ہے۔ مثال کے طور پر زیورات کی دکانیں، کیرانہ کی دکانیں اور لوہے کے سامان، فرنچیز بنانے کی دکانیں اور بھی اسی طرح کی۔ ان دکانوں کا دورہ کریں اور معلوم کریں کہ کتنے تاجروں کے ذریعے یہ دکانیں چلائی جاتی ہیں اور وہ کس برادری کے ہیں۔ کیا وہ خاندانی تجارت کرتے ہیں۔

دور میں نمک کی دور دراز تک تجارت ایک حاشیائی قائمی گروہ، بخارا کے ذریعے ہوتی تھی۔ ہر ایک صورت میں برادری کے اداروں کی خاص شکل اور ان کا طریقہ عمل مختلف اداروں اور تجارتی رسم و رواج کو فروغ دیتا ہے۔

ہندوستان میں ماضی اور دور حاضر کے ماحول میں بازاروں کے چلن کو سمجھنے کے لیے اس بات کی جانچ کر سکتے ہیں کہ کس طرح تجارت کے کچھ خاص حلقوں پر کچھ خاص برادریوں کا قبضہ ہوتا ہے۔ اس ذات پر منی تخصیص کا ایک سبب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تجارت اور خرید و فروخت عام طور پر ذات اور رشتہ داری کے تانے بنے میں ہی ہوتی ہے جیسا کہ ہم نے ناکرثاروں کے معاملہ میں دیکھا۔ چوں کہ تاجر اپنی برادری کے لوگوں پر دوسروں کے مقابلے زیادہ یقین کرتے ہیں۔ اس لیے وہ باہر کے لوگوں کے بجائے انھیں تعلقات میں تجارت کرتے ہیں اور اس سے تجارت کے کچھ علاقوں پر ایک ذات کی اجراء داری ہو جاتی ہے۔

## نوآبادیات اور نئے بازاروں کا ظہور

نوآبادیات کی ابتدا کے ساتھ ہی ہندوستانی معاشی نظام میں گہری تبدیلیاں ہوئیں جس کے سبب پیداوار، تجارت اور زراعت میں انقلابی انتشار آیا۔ ایک جانی پہچانی مثال ہے بینڈ لوم کے کام کا خاتمه ہو جانا۔ ایسا اس لیے ہوا کہ اُس وقت کے بازاروں میں انگلینڈ سے سستے بنے کپڑوں کا ڈھیر لگا دیا گیا تھا۔ حالاں کہ

ہندوستان میں نوآبادیات کے دور سے پہلے ہی ایک پیچیدہ زری معاشرت موجود تھی زیادہ تر تاریخ داں نوآبادیات کے زمانے کو ایک نقطہ انقلاب کے طور پر دیکھتے ہیں۔ نوآبادیاتی حکومت کے دوران، ہندوستان دنیا کے معاشی نظام سے اور زیادہ جڑ گیا۔ انگریزی حکومت سے پہلے ہندوستان بننے بنائے سامان کی براہمداد کا اہم مرکز تھا۔ نوآبادیات کے بعد ہندوستان کچے مال اور زرعی سامان کا ذریعہ اور تیار سامان کا خریدار بن گیا تھا۔ یہ دونوں کام انگلینڈ کے کارخانوں کو فائدہ پہچانے کے لیے کے گئے۔ تقریباً اسی وقت نئے گروہ (خاص کر پورپی) تجارت اور کاروبار میں آنے لگے، وہ یا تو پہلے سے جمی ہوئی تجارتی برادری سے میل جوں بڑھا کر اپنی تجارت شروع کرتے تھے یا ان برادریوں کو ان کی تجارت چھوٹنے پر مجبور کرتے لیکن ہندوستان میں پہلے سے موجود بازار کے معاشی اداروں کو پوری طرح سے بر باد کرنے کی بجائے ہندوستان میں بازار کے معاشی نظام کی توسعی میں کچھ تجارتی برادریوں کو نئے موقع مہیا کیے۔ جنہوں نے بدلتے ہوئے معاشی ماحول کے مطابق خود کو ڈھالا اور اپنی حیثیت کو سدھا را۔ کچھ ایک معاملوں میں نوآبادیات کے ذریعے مہیا کرائے گئے معاشی موقع کا فائدہ اٹھانے کے لیے نئی برادریاں بنیں جنہوں نے آزادی کے بعد بھی اپنی معاشی طاقت کو برابر بنائے رکھا۔

اس عمل کی ایک عمدہ مثال مارواڑی ہیں، جو شاید ہندوستان میں ہر جگہ پائی جانے والی سب سے جانی پہچانی تجارتی برادری ہے۔ مارواڑیوں کی رہنمائی بولا جیسے نامی صنعتی گھرانوں سے تو ہے ہی، چھوٹے چھوٹے دکان داروں اور تاجروں سے بھی ہے، جو

ہر قبصے کے بازاروں میں بسے ہوئے ہیں۔ نوآبادیاتی حکومت کے دوران ہی مارواڑی ایک کامیاب تجارتی برادری بنے، جب انھوں نے نوآبادیاتی شہروں جیسے کوکاتا میں ملنے والے نئے موقع کا فائدہ اٹھایا اور تجارت اور ساہوکاری جاری رکھنے کے لیے ملک کے تمام حصوں میں آباد ہو گئے۔ ناکرتاروں کی طرح مارواڑیوں کی کامیابی بھی اُس گھرے سماجی ڈھانچے کی وجہ سے ہے جس نے ان کے بیننگ نظام کو چلانے کے لیے ضروری اعتماد سے بھرپور تعلقات کو قائم کیا۔ بہت سارے مارواڑی خاندان اتنا سرماہی جوڑ پائے کہ

وہ لوگوں کو سود پر قرض دینے لگے، بینوں کی طرز پر چلنے کے سبب ہندوستان میں انگریزوں کے کاروبار میں بھی تو سیع ہوئی (ہرڈگروف 2004)۔ نوآبادیات کے آخری دنوں میں اور آزادی کے بعد کچھ مارواڑی خاندانوں نے اپنے آپ کو جدید صنعتوں میں تبدیل کر لیا اور آج ہندوستان میں کسی دوسری برادری کے مقابلے میں مارواڑیوں کی صنعت میں سب سے بڑی حصے داری ہے۔ نوآبادیات کے دوران ایک نئی تجارتی برادری کا بھر کر آنا اور اُس کا چھوٹے مہاجر تاجر سے بڑے ساہوکار اور صنعت کاروں میں بدل جانے کی یہ کہانی معاشی عمل میں سماجی تعلق کی اہمیت کو واضح کرتی ہے۔



نئے بازار

### سرماہی داری کو ایک سماجی نظام کے طور پر سمجھنا

جدید سماجیات کے بانیوں میں سے ایک کارل مارکس جدید سرماہی داری کے نقاد بھی تھے۔ مارکس نے سرماہی داری کو جو کہ مزدور کی اجرت پر محصر ہے تجارتی مال کی پیداوار یا بازار کے لیے پیداوار کرنے کے نظام کے طور پر سمجھا۔ جیسا کہ آپ پہلے ہی پڑھ چکے ہیں کہ مارکس نے لکھا ہے کہ سبھی معاشی نظام سماجی نظام بھی ہیں۔ ہر ایک پیداوار کا طریقہ خاص پیداواری رشتہوں سے بنتا ہے اور آخر کار وہ ایک خاص طبقہ کے ڈھانچے کو تیار کرتے ہیں۔ مارکس نے اس بات پر زور دیا ہے کہ معاشی نظام اشیاء سے نہیں بلکہ لوگوں کے نیچے رشتہوں سے بنتا ہے جو پیداوار کے عمل کے ذریعے ایک دوسرے سے جڑے ہوتے ہیں۔ سرماہی دار پیداوار کے طریقے کے تحت، مزدوری یا محنت بھی ایک بکاؤ سامان بن جاتی ہے کیوں کہ مزدوروں کو اپنی محنت کی قوت کو بازار میں نیچ کر ہی مزدوری کمائی ہوتی ہے اس طرح دو بنیادی طبقات کو فروغ ملتا ہے، جو پیداوار کے ذرائع (جیسے کارخانوں) کے مالک اور مزدور، جو اپنی محنت سرماہی دار کو نیچتے ہیں۔ سرماہی دار طبقے کو اس نظام سے منافع ہوتا ہے کیوں کہ وہ مزدوروں کو ان کے کام کے برابر دام نہیں دیتے ایسا کرتے ہوئے وہ ان کی محنت سے 'زاند قیمت' کا کال لیتے ہیں۔ مارکس کے سرماہی دارانہ معاشی نظام اور سماج کے نظریے نے انیسویں اور بیسویں صدیوں میں سرماہی دار کی شکل کے بارے میں مختلف نظریات اور بحث میں جان ڈال دی۔

## تجارتی مال اور استعمال

دنیا کے ہر ایک کونے میں سرمایہ داری کی ترقی سے زندگی کے ہر شعبہ اور حصے میں بازاروں کو وسعت ملی جو کہ پہلے اس نظام سے اچھوتے تھے۔ تجارتی مال کا یہ سلسلہ تب ہوتا ہے جب کوئی چیز بازار میں بیچی اور خریدی نہ جاسکتی ہو اور اب وہ بیچی اور خریدی جاسکتے ہیں اب وہ بازار میں بکنے والی ایک چیز بن گئی ہے جیسے محنت اور ہنر اب ایسی چیزیں ہیں جو خریدی اور بیچی جاسکتی ہیں۔ مارکس اور سرمایہ داری کے دوسرا تقدیم نگاروں کے مطابق تجارتی مال کے عمل کے منفی سماجی اثرات ہوتے ہیں۔ محنت کا تجارتی مال اس کی ایک مثال ہے لیکن عصری سماج میں ایسی اور بھی مثالیں موجود ہیں۔ مثلاً آج کل ایک متازع واقعہ ہے غریب لوگوں کے ذریعے اپنے گردے امیر لوگوں کو بیچنا جنہیں گردے بدلوانے کی ضرورت ہے۔ بہت سے لوگوں کا ماننا ہے کہ انسانی جسموں کی تجارت نہیں ہونی چاہیے۔ پہلے زمانے میں انسانوں کو غلام کے طور پر بیچا اور خریدا جاتا تھا، پر آج کے دور میں لوگوں کو اشیا کی طرح سمجھنا غیر اخلاقی مانا جاتا ہے۔ ہر ایک جدید سماج میں تقریباً ہر کوئی یہ مانتا ہے کہ انسان کی محنت کو خریدا جاسکتا ہے یا پھر پیسوں کے بد لے میں دوسری خدمات یا ہنر کو مہیا کرایا جاسکتا ہے۔ مارکس کے مطابق یہ حالات ہیں جو کہ صرف سرمایہ دار سماجوں میں ہی پائے جاتے ہیں۔

### سرگرمی 4.2

اشیانا یا اشیا کاری یہ دونوں بڑے الفاظ ہیں جو سننے میں پچیدہ معلوم ہوتے ہیں لیکن جن اعمال کی طرف وہ اشارہ کرتے ہیں، ان سے ہم واقف ہیں وہ ہماری روزمرہ کی زندگی کا حصہ ہیں۔ ایک عام مثال ہے: بوتل بند پانی۔

شہر یا قصبه میں، یہاں تک کہ زیادہ تر گاؤں میں بھی بوتل کا پانی بیچنے کا اس سے چھوٹے پیمانے میں وہ ہر جگہ بیچی جاتی ہے۔ مختلف کمپنیاں ہیں اور مختلف برائٹ کے نام ہیں جس سے پانی کی بوتلیں بیچانی جاتی ہیں۔ لیکن یہ ایک نیا سلسلہ ہے جو دس پندرہ سال سے زیادہ پرانا نہیں ہے۔ ممکن ہے کہ آپ خود اس وقت کو یاد کر سکتے ہیں جب پانی کی بوتلیں نہیں بکار کرنی تھیں اپنے بڑوں سے پوچھیے۔ والدین کی پیٹھی کے لوگوں کو یہ بالکل عجیب لگا ہوگا اور آپ کے دادا دادی کے زمانے میں تو اس انوکھی چیز کے بارے میں لوگوں نے نہ سنا ہو گا نہ سوچا ہو گا۔ ایسا سوچنا بھی کہ پیٹھی کے پانی کے لیے کوئی رقم مانگ سکتا ہے، ان کے لیے ناقابل یقین بات ہو گی۔ لیکن آج ہمارے لیے یہ ایک عام اور معمولی تی بات ہے کہ ہم پانی کی بوتل خریدتے ہیں اور اب یہ ایک تجارتی مال ہے جسے خریدا یا بیچا جاسکتا ہے اسی کو اشیانا کہتے ہیں۔

یہ ایک ایسا عمل ہے جس کے ذریعے کوئی بھی چیز جو بازار میں بکنے والی ایک شے بن جائے اور بازار کی معیشت کا ایک حصہ۔ کیا آپ ایسی چیزوں کے بارے میں سوچ سکتے ہیں جو حال ہی میں بازاروں میں شامل ہوئی ہوں؟ یاد رہے کہ یہ ضروری نہیں کہ کسی شے کی ہی اشیا کاری ہو بلکہ کسی خدمت کو بھی فروخت کرنے والی شے بنایا جاسکتا ہے۔ ایسی چیزوں کے بارے میں سوچیں جو آج قبل فروخت شے بھلنے ہوں پر مستقبل میں ہو سکتی ہوں۔ آپ اسباب بھی سوچیں کہ ایسا کیوں ہو گا۔ آخر میں اس بارے میں بھی سوچیں کہ پہلے زمانے کی کچھ چیزیں اب فروخت کیوں نہیں ہوتیں؟ (یعنی پہلے لین دین میں جن کی قیمت تھی لیکن اب نہیں) کیوں اور کب کوئی چیز تجارتی مال نہیں رہ جاتی؟



74

## سرگرمی 4.3

### اشتہاروں کی تفریح

اخباروں اور کتابوں سے اشتہار جمع کریں۔  
اُن میں سے دو یا تین اشتہار چنیں جو آپ کو  
دلچسپ لگتے ہوں۔ ان میں ہر ایک اشتہار  
کے لیے مندرجہ ذیل سوالوں کا جواب دینے  
کی کوشش کریں۔

1۔ کس پروڈکٹ کو مشترکی کیا جا رہا ہے  
اور اس پروڈکٹ کی کس طرح  
تصویر پیش کی جا رہی ہے؟

2۔ اشتہار دینے والوں نے کس طرح  
سے ایک سماجی حیثیت اور طرزِ زندگی  
کو اپنے سامان سے جوڑنے کی  
کوشش کی ہے؟

اور کمپنیاں اُن باتوں پر غور کرتی ہیں اور وہ اپنا سامان، حقیقت یا ثقافت کی علامت کی بنیاد پر بناتی اور نیچتی ہیں۔ ٹیلی ویژن پر  
آنے والے اور سڑکوں پر لگے اشتہاروں کے بارے میں جنہیں ہم روز دیکھتے ہیں اُس اشتہار میں چھپے ہوئے معنی کے بارے میں  
سوچیے جسے اشتہار دینے والے نے اپنے مال کی فروخت کے لیے اشتہار سے جوڑنے کی کوشش کی ہے۔

سماجیات کے بانیوں میں سے ایک میکس ویر (Max Weber) نے پہلی بار اس بات کو لوگوں کے سامنے رکھا  
کہ لوگ جو سامان خریدتے ہیں اور استعمال کرتے ہیں وہ سماج میں ان کی کی حیثیت کے ساتھ گہرا ایسے جڑا ہوتا ہے۔ انہوں  
نے اسے حیثیت کی علامت کا نام دیا۔ مثال کے طور پر ہندوستان میں آج متوسط گھرانے کے لوگوں کے پاس کارکارا جو ماڈل  
ہوتا ہے یا جس کمپنی کے سیل فون استعمال کرتے ہیں وہ ان کی سماجی معاشری حیثیت کا اندازہ لگانے کے اہم ذرائع ہیں۔ ویر  
نے اس بارے میں لکھا کہ کس طرح سے لوگوں کی طرزِ زندگی کی بنیاد پر ان کے طبقوں اور حیثیت کے گروہ میں اختلاف ہوتا  
ہے۔ صرف زندگی کا ایک پہلو ہے لیکن اس میں یہ باتیں بھی شامل ہوتی ہیں کہ آپ اپنے گھر کو کس طرح سے سجا تے ہیں،  
آپ کس طرح کے کپڑے پہنتے ہیں، کس طرح کی تفریح کو پسند کرتے ہیں اور روزمرہ کی زندگی کے دوسرے پہلو بھی اس  
میں شامل ہیں۔ ماہرین سماجیات جدید زندگی میں استعمال کی شکل اور طرزِ زندگی کی ثقافتی اور سماجی اہمیت کے اسباب  
کا مطالعہ کرتے ہیں۔

عصری ہندوستان میں ہم دیکھ سکتے ہیں کہ کچھ چیزیں یا اعمال جو پہلے بازار کا حصہ نہیں تھیں  
اب وہ بازار میں ملنے والی چیزیں ہو گئی ہیں۔ جیسے روایتی طور پر شادیاں پہلے خاندان کے  
لوگوں کے ذریعے طے کی جاتی تھیں پر اب تجارتی شادی یوروپی بھرمار ہے جو ویب سائٹس یا  
کسی اور ذریعے سے لوگوں کی شادیاں طے کرتے ہیں اور اس کی اجرت لیتے ہیں۔ دوسری  
مثال ہے، مختلف ذاتی ادارے جو شخصیت سنوارنے، انگریزی بولنا سکھانا، اور دوسری چیزوں  
کے لیے نصابوں کی تعلیم دیتے ہیں جو کہ طالب علموں کو (زیادہ تر متوسط نوجوانوں کو) عصری  
دنیا میں کامیاب ہونے کے لیے جزوی ثقافتی اور سماجی ہنسکھاتے ہیں۔ زمانے میں سماجی  
ہنسکھے اپنے اخلاق و ادب اور تیز و تہذیب خاص طور پر خاندان میں ہی سکھایا جاتا تھا۔ یا ہم  
اس سلسلہ میں اس طرح بھی سوچ سکتے ہیں کہ آج کل جو ذاتی اداروں میں مقابلہ آرائی چل  
رہی ہے، نئے اسکول اور کالج اور کوچنگ کی کلاسوں کو چلانے کے لیے بھی اس بات کو ظاہر  
کرتے ہیں کہ کس طرح سے تعلیم کو تجارتی مال بنادیا گیا ہے۔

سماجیہ دارانہ سماج کی ایک اہم خصوصیت ہے کہ صرف زیادہ سے زیادہ اہم ہو جاتا ہے اور  
اس کے صرف معاشری اسباب نہیں بلکہ اس کا ایک اشارتی مفہوم بھی ہے۔ جدید سماجوں میں صرف  
ایک اہم طریقہ ہے جس میں سماجی امتیاز اور ترسیل کو وجود میں لا یا جاتا ہے۔ صارف اپنی سماجی،  
معاشری حیثیت یا ثقافتی ترجیحات کو کچھ خاص چیزوں کو خرید کر یا پھر ان کا مظاہرہ کر کے ظاہر کرتا ہے

اور کمپنیاں اُن باتوں پر غور کرتی ہیں اور وہ اپنا سامان، حقیقت یا ثقافت کی علامت کی بنیاد پر بناتی اور نیچتی ہیں۔ ٹیلی ویژن پر

#### 4.3 عالم گیریت: مقامی، علاقائی، قومی اور بین الاقوامی بازاروں کا گھٹ جوڑ

1980 کی دہائی کے اوپر سے، ہندوستان اپنی معاشری تاریخ کے نئے دور میں داخل ہوا جو کہ خاص طور سے حکومت کے زیر کنٹرول ترقی کی کھلے بازار کی معاشری پالیسی میں تبدیلی کے سبب ہوا۔ اس تبدیلی سے عالم گیریت کے دور کی شروعات ہوئی۔ یہ وہ دور ہے جس میں دنیا صرف معاشری طور پر ہی نہیں بلکہ ثقافتی اور سیاسی طور پر بھی پہلے سے زیادہ ایک دوسرے کے ساتھ جڑی ہوئی



ہے۔ عالم گیریت کے کئی پہلو یہیں ان میں سے خاص ہیں، بین الاقوامی سطح پر تجارتی اشیا، پونچی، اطلاعات اور لوگوں کا آنا جانا اس کے ساتھ ہی ٹیکنالوژی (کمپیوٹر، ٹیلی مواصلات اور ذریعہ نقل و حمل) اور دوسری بنیادی سہولیات کی ترقی، جو اس تحیر کو جلا بخشتی ہیں۔

عالم گیریت کی ایک مرکزی خصوصیت دنیا کے چاروں طرف بازار کو وسعت دینا اور ربط کو بڑھانا ہے۔ اس کا مفہوم یہ ہے دنیا کے کسی کو نے میں کسی بازار میں تبدیلی ہوتی ہے تو دوسرے کوئوں میں اُس کا گہرا اثر پڑ سکتا ہے۔ جیسے اگر امریکی بازار میں گروٹ آتی ہے تو ہندوستان کی سافت ویئر کی صنعت میں گروٹ آئے گی (جیسا کہ نیویارک میں عالمی تجارتی مرکز پر 9/11 کے حملے کے بعد ہمیں دیکھنے کو ملا تھا)۔ جس سے اس حلقہ میدان میں لوگوں کی تجارت اور نوکریاں جاتی رہیں۔ سافت ویئر سروس انڈسٹری اور بنس پر اس آؤٹ سورسینگ (BPO) انڈسٹری (جیسے کہ کال سینٹر) ان اہم صنعتوں میں سے ہیں جن کے ذریعے ہندوستان عالمی معاشی نظام سے برابر جڑتا جا رہا ہے۔ یہاں کی کمپنیاں مغرب کے ترقی یافتہ ممالک کے خریداروں کو سنتی قیمت پر محنت اور خدمات مہیا کرتی ہیں۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ اب ہندوستانی سافت ویئر سے متعلق خدمات اور اُسی طرح کی دوسری خدمات کا دنیا بھر میں ایک بازار بن گیا ہے۔

عالم گیریت کے ذریعے صرف سرمایہ اور اشیا کا ہی نہیں بلکہ لوگوں، ثقافتی پیداوار اور شخصیت کی بھی دنیا بھر میں گردش ہوتی ہے۔ یہ لین دین کے نئے دائروں سے داخل ہوتی ہے اور نئے بازاروں کی تعمیر کرتی ہے۔ پیداوار، خدمات اور ثقافتی عنصر جو پہلے بازار کے نظام سے باہر تھے اب اس کا حصہ ہیں۔ ایک مثال ہندوستان کی روحانیت اور نظام علوم (جیسے یوگ اور آیوروید) کا

## ورچوکل بازار: وقت اور فاصلے پر فتح

### 4.3 باس

#### میسور سے ناسداق کا افتتاح انفوس کاریموٹ آپریشن کاریکارڈ، جس سے یوائیشن شیپر بازار کھلا

میسورہ اگر آپ کو اب تک نہیں لگتا کہ دنیا ہماروں ہوئی ہے تو اس پر غور کریں۔ انفوس ٹیکنالوژی نے ناسداق کے شیپر بازار کی صحیح افتتاح کا اعلان کیا وہ بھی میسور میں رہتے ہوئے۔ یہاں شام کے سات بجے (امریکہ میں صبح کے 9:30 بجے) انفوس کے چیئر مین اور سرپرست اعلیٰ این آرنارائن مورتی نے ایک گھنٹی بجا کر ناسداق کے ٹائم اسکواڑ، نیویارک کے بازار کی جگہ پر دو شنبہ بازار کی شروعات کی..... یہ ابتدائی گھنٹی، ایک تقریبی واقعہ ہے جو ناسداق کے بالوں سے بازار کی ڈیزائن کی علامت ہے۔ چوں کہ ناسداق کا عمل مکمل طور پر الکٹرانک ہے لہذا اس کی شروعات دنیا کے کسی بھی حصے سے ہو سکتی ہے اور عالمی طور پر تجارت کے ہر ایک دن کی شروعات پونچی لگانے والوں اور حصہ لینے والوں کو ایک دوسرے سے جوڑتی ہے۔

مأخذ: ٹائمس آف انڈیا: بنگلور 1 اگسٹ 2006 میں ایک خبر

### باکس 4.3 کے لیے مشق



ناسداق ایک اہم الیکٹرائیک اشٹاک اسٹکچنگ ہے جو نیویارک میں موجود ہے۔ یہ خاص طور سے کمپیوٹر پر بنی الیکٹرائیک ترسیل کے ذریعے سے ہوتا ہے۔ یہ تمام دنیا کے بروکروں اور پیسے لگانے والوں کو ان کمپنیوں کے شیئر (حصہ) خرید و فروخت میں مدد کرتا ہے جو اس میں رجسٹرڈ ہیں۔ یہ سو دے صحیح وقت پر ہوتے ہیں لیکن چند سینٹیڈ میں معاملے طے کر دیے جاتے ہیں اور وہ بھی بنا کافی کارروائی یا کاغذی نوٹوں کے۔ اوپر دی گئی خبر کے حصہ کونورسے پر ڈھیں اور مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب دیں۔

- 1۔ ایک اشٹاک بازار میں تجارت (جیسے کہ ناسداق یا ممبئی اشٹاک ایمس چنج) دوسرے بازاروں میں تجارت سے کیسے الگ ہے؟ آپ اشٹاک ایمس چنج کے بارے میں اخباروں، میگزینوں اور انٹرنیٹ سے اور معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔
- 2۔ یہ واقعہ جو کہ امریکہ میں موجود ناسداق بازار میسور سے انفوس کے چیئرمن نارائن مورتی کے ذریعے کیے گئے افتتاح کے بارے میں ہے۔ آپ کو آج کی دنیا کے بازاروں کے بارے میں (خاص کر شیئر اور معاشی بازار کے بارے میں) اور ہندوستان کے عالمی معاشی نظام سے تعلقات کے بارے میں کیا بتاتا ہے؟
- 3۔ خبر میں افتتاح کے واقعے کو ایک تقریب کی شکل میں پیش کیا گیا ہے۔ کیا آپ ایسی ہی کسی دوسری تقریب کی رسم کے بارے میں سوچ سکتے ہیں جو دوسری قسم کے بازاروں میں اہم ہیں؟

### باکس 4.4

#### جب بازار ایک تجارتی مال بن جائے: پشکر کا اونٹوں کا میلہ

”کا رنک کا مہینہ آتے ہی..... شستر بان اپنے ریگستانی جہازوں کو سجا تے ہیں اور کا رنک پور نیما کے موقع پر وقت پر پہنچنے کے لیے پشکر کی لمبی مسافت کے لیے نکل پڑتے ہیں۔ ہر سال تقریباً 2,00,000 لوگ اور 50,000 اونٹ اور دوسرے جانوروں کا یہاں جhom ہوتا ہے۔ وہ منظر دیکھتے ہیں بتاتا ہے جب رنگ شوروں اور چہل بہل سے لوگ گھرے ہوتے ہیں۔ مویشی داں سیاح، تاجر، مویشی اور عقیدت مند سب ایک جگہ جمع ہوتے ہیں۔ ایک طرح سے یہاں اونٹوں کو سجانوار کر انھیں آزاد کیا جاتا ہے۔ جس میں بھٹے کے بال کی طرح بال سنوارے ہوئے اونٹوں، پازیبوں کی جھنکار، سوزن کاری کیے ہوئے لباس اور ٹم۔ ٹم پر سوار لوگوں سے آپ کی حیرت انگیز ملاقات ہو سکتی ہے۔“

اونٹوں کے میلے کے ساتھ ہی صورت حال بھی ایک وحشیانہ، جادو کے نقطہ عروج پر ہوتی ہے۔ اگر تیوں کا گھنادھوان اور منتروں کا شور اور میلے کی آخری رات میں ہزاروں عقیدت مند ندی میں غوط لگا کر اپنے گناہ دھوتے ہیں اور مقس پانی میں ٹھہماتے دیے چھوڑتے ہیں۔“

(مانجد: لونلی بلینٹ ٹورست گائڈ بک فار انڈیا: گیارہوائیں ایڈیشن)

## باس 4.4 کے لیے مشق

باس 4.4 میں دیے گئے اقتباس کو پڑھیں جو کہ غیر ملکی سیاحوں کے لیے ایک کتاب سیاحت سے مانوذہ ہے۔ اس اقتباس کو پڑھنے کے بعد آپ یہ جان پائیں گے کہ کس طرح سے ایک بازار، اس معاملے میں روایتی سالانہ مویشی بازار اور پشکر کا میلہ دیگر بازاروں میں فروخت ہونے والی اشیا میں تبدیل ہو گئے ہیں دوسرے بازار یہاں سیاحت بازار ہیں۔ سوالوں کا جواب دینے سے پہلے کلاس میں اس مضمون کے بارے میں بحث و مباحثہ کریں۔



پشکر میلہ میں مویشی بازار

- 1۔ پشکر کا میں الاقوامی سیاحت کے حلقوں میں آجائے سے اس جگہ کون سی نئی اشیا، خدمات رقم اور عوام کے حلقوں کی توسعہ ہوئی ہے؟
- 2۔ آپ کے خیال میں بڑی تعداد میں ہندوستانی اور غیر ملکی سیاحوں کی آمد کے سبب میلے کی شکل کس طرح سے بدلتی ہے؟
- 3۔ اس جگہ کا مذہبی جوش و خروش کس طرح سے اُس کی بازاری قیمت کو بڑھاتا ہے؟ کیا ہم کہہ سکتے ہیں ہندوستان میں روحانیت کا ایک بازار ہے؟
- 4۔ کیا آپ ایسی ہی مثال سوچ سکتے ہیں جس میں مذہب، روایات، علم یا یہاں تک کہ نقش بھی (مثال کے لیے روایتی پوشاک میں ایک راجستھانی عورت) عالمی بازار میں اشیا بن گئے ہیں۔

مغرب کے بازار میں ملتا۔ میں الاقوامی سیاح کا بڑھتا بازار بھی یہ اشارہ دیتا ہے کہ خود ثقافت کیسے بازار کا ایک حصہ بن جاتی ہے۔ اس کی ایک مثال پشکر راجستان میں لگنے والا ایک مشہور سالانہ میلہ ہے جس میں دور دراز سے چرواہے اور تاجر اونٹوں اور دوسرے مویشیوں کو بیچنے اور خریدنے کے لیے آتے ہیں۔ جہاں مقامی لوگوں کے لیے پشکر میلہ ایک شاندار سماجی اور معاشری موقع ہوتا ہے وہیں اب میں الاقوامی سطح پر بھی ایک بڑے سیاحت کے مقام کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ میلہ سیاحوں کے لیے اور بھی زیادہ کشش کا سبب ہے کیوں کہ یہ کارتک پور نیما کے ٹھیک پہلے آتا ہے جب ہندو زائرین مقدس پشکر تالاب میں غسل کرتے ہیں۔ اس طرح اس موقع پر ہندو زائرین، اونٹوں، تاجرلوں اور پیر و فنی سیاحوں کا اجتماع ہو جاتا ہے جس میں صرف مویشیوں اور پیسوں کا ہی لین دین نہیں ہوتا ہے بلکہ مذہبی نیکی اور مذہبی علامتوں کا بھی لین دین ہوتا ہے۔

### حریت پسندی پر بحث: بازار بنام ریاست

ہندوستانی معاشری نظام کی عالم گیر پت بنیادی طور پر زم کاری کی پالیسی کے سبب ہوئی جو کہ 1980 کی دہائی میں شروع ہوئی۔ حریت پسندی میں کئی طرح کی پالیسیاں شامل ہیں جیسے سرکاری شعبوں کی نج کاری (سرکاری کمپنیوں کو نجی کمپنیوں کو فروخت کر دینا) سرمایہ، محنت اور مزدوری اور تجارت میں سرکاری دخل کو کم کرنا پیر و فنی اشیا کی آسان درآمد کے لیے محصول میں کمی کرنا اور پیر و فنی کمپنیوں کو ہندوستان میں صنعت قائم کرنے میں سہولیت دینا۔ بازار گیری یا ان بدلاؤ کو سماجی، سیاسی یا معاشری مسائل کے حل کے لیے بازار یا بازار پر مختص اعمال (سرکاری قانون اور حکمت عملی کے بجائے) کے استعمال سے بھی سمجھ سکتے ہیں۔ اس میں معاشری ضبط کو سرکار کے ذریعے کم یا ختم کر دینا، صنعتوں کا ذاتی اور مزدوری اور قیمتوں سے سرکاری ضبط کو ختم کر دینا شامل ہے۔ جو لوگ

بازار گیری کی حمایت کرتے ہیں اُن کا مانا ہے کہ اس سے سماج میں معاشی ترقی آئے گی کیوں کہ سرکاری مکملہ کے مقابلے یہ ذاتی ادارے زیادہ صلاحیت ہوتے ہیں۔

نرم کاری کے پروگراموں کے تحت جو تبدیلی ہوئی اس سے معاشی خوش حالی بڑھی اور اس کے ساتھ ہی ہندوستانی بازاروں کو یہ ورنی کمپنیوں کے لیے کھولا گیا۔ مثال کے طور پر اب بہت سارے غیر ملکی سامان یہاں فروخت ہوتے ہیں جو پہلے نہیں دستیاب تھے۔ ایسا مانا جاتا ہے کہ غیر ملکی سرمایہ لگانے سے معاشی ترقی ہوتی ہے اور روزگار میں اضافہ ہوتا ہے سرکاری کمپنیوں کی نجخ کاری کے سبب صلاحیت بڑھتی ہے اور سرکار پر دباؤ کم ہوتا ہے۔ حالاں کہ نرم کاری کا ملا جلا اثر رہا۔ کچھ لوگوں کا مانا ہے کہ نرم کاری کا ہندوستان کے ماحول پر منفی اثر پڑا اور آنے والے دنوں میں بھی ایسا ہی ہو گا۔ ہم اپنی زیادہ چیزوں کے مقابلے کم چیزیں حاصل کریں گے۔ ہندوستانی صنعت کے کچھ حلقوں (جیسے سافٹ ویئر یا معلوماتی تکنیک) یا کاشت کاری (جیسے چھلی یا پھل کی پیداوار) کو شاید عالمی بازار سے فائدہ ہو سکتا ہے۔ لیکن دوسرے حلقوں (جیسے آٹوموبائل، الکٹر انک اور تیل والے انجوں کی صنعت) پر گہرا منفی اثر پڑے گا کیوں کہ یہ صنعت یہ ورنی پیداواروں سے مقابلہ نہیں کر پائے گی۔

مثال کے طور پر ہندوستانی کسان اب دوسرے ملکوں کے کسانوں کی پیداوار سے مقابلہ کر رہے ہیں کیوں کہ زراعت سے جڑی پیداوار کی برآمدگی اب ممکن ہے۔ پہلے ہندوستانی زراعت معاون قیمت اور سبستی (Subsidy) کے ذریعے میں الاقوامی بازار میں محفوظ تھی۔ یہ حمایتی قیمت کسانوں کی کم سے کم آمدنی کو طے کرتی ہے کیوں کہ یہ وہ قیمت تھی جس پر سرکار زراعت کی پیداواروں کو خریدنے کے لیے تیار رہتی ہے۔ سبستی سے کسانوں کے ذریعے استعمال میں آنے والی چیزوں (جیسے کھاد ڈیزل تیل) کی قیمت بھی سرکار کم کر دیتی تھی۔ نرم کاری بازار میں اس قسم کی سرکاری مدد کے خلاف ہے۔ اس لیے سبستی اور معاون قیمتوں کو یا تو گھٹا دیا گیا یا پھر انھیں واپس لے لیا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ بہت سارے کاشت کار اپنی روزی روٹی کمانے میں ناکام رہے۔ اس طرح چھوٹے صنعت کاروں کا عالمی سطح کے صنعت کاروں کے ساتھ مقابلہ رہا ہے۔ اس میں شک کی گنجائش بھی نہیں کہ ان میں سے کچھ کا بالکل خاتمه ہی ہو جائے۔ غیر سرکاری اداروں میں ان سرکاری مکملوں کے مالز میں کی نوکریاں بھی کم ہو گئی ہیں یا یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ روزگار کے ذرائع اب مستقل نہیں رہ گئے۔ غیر سرکاری ذاتی غیر منظم روزگار ابھر کر سامنے آ رہے ہیں اور سرکاری مکملے جو کہ منظم ہیں ان میں روزگار کم ہوتے جا رہے ہیں۔ یہ مزدوروں کے لیے اچھا نہیں ہے کیوں کہ منظم مکملے عموماً کم تباہ اور عارضی نوکریاں انھیں دے رہے ہیں۔ (بارھویں جماعت کی دوسری کتاب ہندوستان میں سماجی تبدیلی اور ترقی میں زرعی تبدیلی اور صنعت پر لکھے باب کو دیکھیں۔)

اس باب میں ہم نے دیکھا کہ عصری ہندوستان میں آج ایک دیہی بازار سے لے کر بالواسطہ اسٹاک ایکس چینج جیسے مختلف قسم کے بازار بھی ہیں۔ یہ بازار خود بھی سماجی ادارے ہیں اور ان تمام سماجی اداروں جیسے خاندان ذات طبقے سے مختلف طریقوں سے جڑے ہوئے ہیں۔ ان کے علاوہ ہم نے یہ بھی جانا کہ لین دین کے معاشی معنی ہی نہیں ہوتے بلکہ اُس کے علامتی اور ثقافتی پہلو بھی ہوتے ہیں۔ مزید براہ اس وہ طریقے جن کے تحت اشیا اور خدمات کا لین دین ہوتا ہے یا فراہم کی جاتی ہیں نرم کاری اور عالم گیریت کے سبب تیز رفتاری کے ساتھ بدلتے ہیں۔ ہندوستان کی حریت پسندی کے بعد کے بازار کے ماحول میں جو عالم

گیریت کا اہم حصہ بھی ہیں ایسے تمام طریقے اور نظام شامل ہیں جو اشیاء، خدمات، ثقافتی علامتوں اور سرمایہ کو بازار میں داخلہ دلواتی ہیں۔ مقامی دینی بازار سے لے کر بین الاقوامی تجارتی حقوق تک جیسے ناسداق۔ آج کے تیزی سے بدلتے دور میں یہ سمجھنا ضروری ہے کہ کس طرح بازار لگاتار بدل رہے ہیں اور ان سماجی معاشی تبدیلیوں کے نتائج کیا ہیں۔

- 1۔ 'پوشیدہ ہاتھ' کا کیا مفہوم ہے؟
- 2۔ بازار کا سماجیاتی نظریہ، معاشی نظریہ سے کس طرح جدا ہے؟
- 3۔ کس طرح سے ایک بازار جیسے کہ، ایک ہفتہ وار دینی بازار ایک سماجی ادارہ ہے؟
- 4۔ ذات اور رشتہ داری کے تعلق کس طرح تجارت کی کامیابی میں تعاون دیتے ہیں؟
- 5۔ نوآبادیات کے آنے کے بعد ہندوستانی معاشی نظام کن معنوں میں تبدیل ہوا ہے؟
- 6۔ مثالوں کے ذریعے 'اشیا اشیا کاری' کے معنی کی وضاحت کریں۔
- 7۔ 'حیثیت کی علامت' کیا ہے؟
- 8۔ 'عالم گیریت' (علم کاری) کے تحت کون کون سے اعمال شامل ہیں؟
- 9۔ 'حریت پسندی' (نرم کاری) سے کیا مراد ہے؟
- 10۔ آپ کی رائے میں، کیا نرم کاری کے طویل مدتی مفاد اس کی قیمت کے مقابلے میں زیادہ ہو جائیں گے؟ وجوہات کے ساتھ جواب دیں۔

## حوالہ جات

- Bayly, C.A. 1983 Rulers, Townsmen and Bazaars; North Indian Society in the Age of British Expansion, 1770-1870. Oxford University Press. Delhi.
- Durkheim, Emile. 1964 (1933). The Division of Labour in Society. Free Press. New York.
- Gell, Alfred. 1982. 'The market wheel: symbolic aspects of an Indian tribal market,' Man (N.S.) 17(3):470-91.
- Hardgrove, Anne. 2004. Community and Public Culture; The Marwaris in Calcutta. Oxford University Press. New Delhi.
- Malinowski, Bronislaw. 1961 (1921). Argonauts of the Western Pacific. E.P. Dutton and Company. New York.
- Mauss, Marcel. 1967. The Gift; Forms and Functions of Exchange in Archaic Societies. W.W. Norton & Company. New York.
- Polanyi, Karl. 1944. The Great Transformation. Beacon Press. Boston.
- Rudner, David. 1994. Caste and Capitalism in Colonial India; The Nattukottai Chettiar. University of California Press. Berkeley.
- Stein, Burton and Subrahmanyam, Sanjay. ed. 1996. Institutions and Economic Change in South Asia. Oxford University Press. New Delhi.

# نوٹس

not to be republished © NCERT